

Sofa tenia una enfermedad de fuego en una mano, que las manguantes de la Luna la afligia con grande estremo, y las crecientes descanfava, y con el tiempo vino a ser tanto el dolor en creciente y menguante, que ni dormia, ni comia; y aviendole hecho muchos remedios, ninguno bastava, mas antes se aumentava el fuego y dolor. Visto esto su marido le dixo, que dexasse los remedios humanos y viniesse a la Virgen de Ytzamal, y le truxesse un ornamento para su altar, y que esperaba en nuestro Señor le daria salud por intercesion de su Madre santissima. Vinieron pues a novenas, y dixeron nueve Missas, y un dia de nuestra Señora, que era la Expectacion, oyendo la Missa esta devota muger con mucha devocion, sintio que como yvan diciendo la Missa, yva mejorando de la mano, y fue de fuerte, que acabada la Missa se le acabò la enfermedad, quedando su mano sana, sin lesion, sin señal ni rastro de que alli uviesse avido enfermedad, que fue a vista de los Religiosos, y de su mismo marido, y patente milagro. Y admirados todos, quedaron mas devotos de esta Imagen santissima.

CAPITVLO XI.

De otros milagros desta Virgen santissima.

DE la divina Escripura nos consta, como el Profeta Ionas, por no yr a hazer la voluntad de Dios con gusto, levantò el mesmo Dios las olas del mar con tanto impetu, que temieron la ruyna los navegantes, y tomaron por remedio el echar en la mar al Profeta, con que cesò la tempestad: siguieron su viage, y llegaron al puerto de salvacion. Y el Profeta en el vientre de la ballena al tercer dia fue hechado a tierra, conociendo que el agradar a Dios, y cumplir sus mandatos solo pueden escaparnos libres del mar tempestuoso, y peligros desta vida.

Yvan navegando en un navio el Capitan Domingo Galvan, y fue tal la tormenta que les dio, queriendose ya anegar y çobrar junto a un risco y peña muy grande, entre baxios muy peligrosos, ya sin esperança de remedio, perdidas las fuerças los marineros. El Capitan con gran valor les dixo a todos:

Hermanos,

Hermanos, Dios nos quiere castigar, por yr contra sus divinos preceptos, ofendiendole por momentos, y ansi nuestros pecados nos anegan, solo Dios nos puede socorrer, prometamos ser muy grandes siervos suyos, haziendo libro nuevo de vida, y hagamos todos promessa de yr a visitar el templo de la Virgen de Ytzamal, de quien nos devemos valer en esta ocasion, pidamosle todos con mucha humildad, nos libre de tan manifesto peligro: y asi lo hizieron todos de rodillas, y luego cesò la tormenta, hallandose en alta mar, y conocido paraje, con viento prospero y galerno siguiendo su viage, que fue muy breve y prospero, y todos admirados de verse libres de un peligro qual nunca se avian visto, e impossibilitado de humano remedio, dieron gracias a Dios nuestro Señor, y prometieron de nuevo venir a visitar el templo de Ytzamal, e Imagen de su santissima Madre, que tuvieron por cierto les librò del peligro a quien se avian encomendado. Y asi vinieron en romeria, y estuvieron nueve dias oyendo nueve Missas, y publicando ser salvos y libres del peligro referido por esta Reyna del cielo.

Tambien sucedio a unos Indios del puerto de Campeche, que Libra á unos Indios de ser anegados en la mar. saliendo a pescar con sus canoas, como fuelen, les dio una tormenta, que los arrebatò con tanta violencia, llevandolos la mar en fuera, y çobrando la canoa, que ya se avian anegados. Y vistose ansi, y en tan manifesto peligro como pudieron: dixo uno a otro compañero, perdidos somos, nuestros pecados nos truxeron a pescar: no es posible, sino que los demonios, a quien solemos dar credito, y aun adoramos, nos quieren perder, encomendemonos a la Virgen de Ytzamal Madre de Dios verdadero, facando de nuestros coraçones esta mala inclinacion que tenemos a idolatrar, y veras como nos libra nuestra Señora deste peligro. Y dixo el compañero, dizes bien, yremos a Ytzamal, y llevaremos nuestra limosna, y desde aquel punto se encomendaron a esta Virgen; y los llevò la tormenta al puerto de Alvarado, cerca de la Vera Cruz: admirandose los vezinos de ver que no se uviesen ahogado con tal tormenta, en una canoa tan pequeña, y preguntadoles que como avia sucedido el escaparfe, y aver llegado aquel puerto, tan lexos de su tierra: Dixeron, que aviendo salido a pescar, les cogio la tormenta, y vistose

tofe ya perdidos, acudieron a valerfe de Dios, y de fu fantísima Madre, prometiendole venir al pueblo de Ytzamal, y afsi les librò milagrosamente; y parece que no sentian la tormenta desde aquel punto que se encomendaron a la Virgen de Ytzamal, y que tuvieron mucha confianza les avia de facar libres, como los avia facado, y de alli algunos dias se vinieron costa a costa al puerto de Campeche, sin temer peligro en el viage. Y luego que llegaron, contaron el milagro que la Virgen avia hecho en ellos: y luego se partieron en cumplimiento de la promesa y voto que hizieron. Y llegados a esta santa casa de Ytzamal, ofrecieron sus limosnas, y dieron las devidas gracias, publicando la merced recebida, y diziendo que en solo Dios se devia confiar, y quan engañados vivian los idolatras, y que ponian en duda las cosas de la santa Fé Catholica, y que ellos avian puesto fu confianza algunas vezes en algunos Idolos, engañados de algunos embusteros, y que havian visto ser todo falso lo que no es servir a Dios verdadero, creyendo la Fé de Christo, y los demas articulos della; y ansi mesmo, que era un necio el que no se valia de la ayuda y proteccion de la Virgen fantísima en sus necesidades, y tan baxos; y que por averlo ellos hecho, se vian libres del mayor peligro que en fu vida tuvieron. Y afsi hablaban a los que le preguntavan el suceso, y en particular a otros Indios compañeros suyos, les amonestavan fueren verdaderos fieles, echando de fu coraçon la idolatria, si acaso la tenían, y que fueren muy devotos de la Virgen fantísima: Y vemos que este y otros sucesos an sido parte para acrecentar la devocion desta santa Imagen en los coraçones dellos: y se vé claro, pues cada dia vemos mas y mas devocion en ellos, y que acuden de continuo por todo el curso del año a pedir socorro en todos sus trabajos a la Madre de misericordia, que siempre acude, quando es invocada, como se á visto, y vera en sus milagros y maravillas.

(?)

CAP.

CAPITULO XII.

De otros milagros que à hecho esta Imagen de nuestra Señora de Itzamal.

PARA manifestar mas Dios nuestro Señor quan agradable está de la Virgen fantísima fu Madre, y que ya que por tantas partes apartadas y distintas es conocido el agrado, y las maravillas que obra por ella, como a todos consta, y que los mas cercanos, y que mas a mano, tienen satisfacion de los milagros que esta Reyna del cielo haze, que fuele ser causa la mucha comunicacion de no estimar en tanto a esta Reyna del cielo; quiere tambien mostrarse tan agradable, y amparadora en las necesidades de los que cada dia la ven y comunican; que les fuerce a tener la misma devocion que tienen los que muy lexos habitan, y muy de tarde en tarde gozan de fu presencia. Viene bien esto a proposito, de que así los Españoles como los Indios vezinos, y habitantes en este pueblo de Ytzamal, con la ordinaria comunicacion que tienen en este santo templo. Viene cada dia, parece que no son tan devotos desta Imagen como los forasteros, y hazen otros descuydós, causados de la ordinaria presencia desta Reyna del cielo; y porque entiendan lo que les fuele ser descuydo, acude hazer milagros manifiestos en los mismos habitantes, como se verá en el caso que se sigue.

Sucedio en el meson deste pueblo de Ytzamal que estavan unos Españoles, que de continuo tenían fu habitacion en este pueblo, y de ordinario no son los mas devotos o al menos lo muestran tanto como los forasteros desta santa Imagen. Y fue el caso, que estandose burlando un Español, tomó un arcabuz en las manos, y apuntó a otro amigo suyo, diziendo: allá van estos confites, y sin quererlo hazer, apreto la llave, y se sembrò la barriga, y las partes vergonçosas de postas y perdigones; y el herido al punto que se vio afsi, dixo: O Virgen de Ytzamal libradme, que me an muerto. Y así mesmo el que le hirio llamó luego a la misma Reyna del cielo, partiendo de carrera a la Iglesia, y arrodillado ante esta fantísima Imagen, le pidio con grandes

Sana à un Español de un arcabuzazo que le dieron.

H 2

grandes

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
"ALFONSO REYES"
Año. 1925 MONTERREY

grandes ansias, diesse libre y sano al que el avia herido. Y a este punto truxeron al mismo herido a la Iglesia, y pidio tambien a la Virgen remedio contra tal peligro. Y fue cosa maravillosa, que a vista de todos se fueron cayendo las postas y perdigones, quedando el herido sano y sin señal alguna, quedando todos admirados, renovando la devocion desta santissima Imagen, que antes tenian algo olvidado por la mucha comunicacion, como es dicho.

Sana una India de una postema.

Tambien vino a esta Yglesia vna India de los barrios de la Ciudad de Merida con vn tan gran dolor de vientre, tanto que entendio espirar en el camino, y asi la trayan cargada como difunta, y despues que visitó este santo templo, la bolvieron a su posada, donde le rebentó el vientre por un lado del hombligo, con tan grande abertura, que no acudiendo a las vias ordinarias su necesidad y excrementos por alli por donde rebentó proveya su necesidad, que admiró a muchos Españoles e Indios que la vieron a esta India, pues bolvio deste santo templo con grande confianza que la Virgen la avia de dar salud. Succedio conforme a su deseo, pues repentinamente se halló sana, como si tal enfermedad no uviera tenido, quedando todos admirados dando gracias a Dios, y a su Madre santissima.

CAPITULO XIII.

De una muger de España en la Villa de Madrid, que resucitó nuestra Señora de Ytzamal.

NO solamente resplandece la Virgen de Ytzamal y sus milagros en estas partes de las Indias como emos visto, y se ven cada dia, mas tambien se estiende el resplandor de sus maravillas y milagros a partes muy remotas desta, como hemos visto ya, y se verá por un milagro que esta Reyna del cielo hizo con una muger su devota, en la Villa y Corte de Madrid.

Resucita una muger en la Villa de Madrid

El caso succedio asi, como es cosa ordinaria llegar y concurrir en la Corte del Monarca Philipo muchos Procuradores y negociantes de todos sus estados y reynos deste de nueva España, y

ña, y desta Provincia an ydo muchos, y van a negocios. Y como es cosa muy ordinaria tratar cada uno de su patria, a lo que vido, y supo de ella digno de notar. Trataron en una ocasion en la posada, de como avia en esta tierra una Imagen de la Virgen y Madre de Dios, que era de gran devocion, y que hazia infinitos milagros; y como entre gente tan Christiana y Catholica como la Española es, se pega tan facil la devocion de la Virgen; luego quedó por devota esta santa Imagen de aquella gente de aquella posada; y se encomendavan a ella muy de ordinario, y en particular una buena donzella, que se ofrecia por su devota muy afectuosamente, no fue enbalde su devocion desta donzella, pues de alli a poco enfermó de una dolencia, que no bastando medicos ni medicinas, se yva acabando su vida: muy a priessa recibio los santos Sacramentos, y despuso su alma como convenia para tal viage. Y ya que por horas aguardavan que espirasse, le dio tal parasismo, que durandole por espacio de dos horas fue amortajada y llorada, y dispuesto todo recaudo para darle sepultura: Mas de alli a las dos horas bolvio en si la donzella, y admirados todos los que presentes estavan, le dixeron, que quien le avia dado vida, pues ya era muerta? y respondiotes la donzella: Bendita sea la limpieza de la Virgen y Madre de nuestro Criador, que asi paga la devocion de sus devotos, y que a ella se encomiendan; aveis de saber que la Virgen sin manzilla me restauró la vida, que ya era en mi acabada, y alcançó de su Hijo precioso me bolvieste a este mundo, para que haga penitencia de mis pecados, y sea yo causa de que muchos sean devotos verdaderos desta Reyna del cielo. Llevame de aqui, que ya estoy sana y libre de mi dolencia por aora. Quedó sana la donzella, y mas hermosa que antes, a quien preguntaron sus padres que les dixesse la devocion que tenia, porque uviesse gozado del privilegio de la vida y salud tan entera, y repentinamente: Dixoles, que desde el dia que oyó tratar de la imagen de la Virgen de Ytzamal de la Provincia de Iucatan, se le ofrecio por su devota, y la tuvo por su abogada, rezandole su Rosario cada dia, y que por esta causa le avia sacado de las manos de la muerte, y dádole salud entera, y echo otras muchas mercedes. Todos die-

ron gracias al Señor, y a su Madre santísima, y prometieron ser sus devotos, muy en particular de la Virgen de Ytzamal, y de embiar alguna ofrenda, y así mesmo de a visitar a donde esta Virgen está, para que se hiziesse escribir, y se supiesse como se estiende su devocion y maravillas por todas partes; y así lo hizieron, y está este milagro pintado entre otros que ay en la Capilla deste Convento de nuestra Señora de Ytzamal.

No trato mas milagros desta santísima Imagen de la Reyna del cielo, por dar lugar a la segunda parte deste tratado, y porque creo que basta lo dicho, para dar noticia a todos los fieles deste santuario Yucateco, que aunque parece que no es tierra esta tan rica de bienes temporales, si bien es mucho mas que algunas que tienen minas, al menos es rica de bienes espirituales, y abundante de regalos del cielo, y favores de Dios Señor nuestro, y de su santísima Madre, y de muchos otros Santos que la favorecen, y an favorecido con muchos milagros que se an visto, y se ven por horas, de que devemos ser agradecidos, y fernos motivo de servir al Señor, que muestra su infinito poder entre nosotros, obrando tantas maravillas, y usando de su clemencia con todo genero de gentes, así Españoles, como negros, como Indios, y no solo en esta tierra, mas muy distante della quiere hazer alarde de lo mucho que su santísima Madre

puede con su Magestad, pues a los que le son devotos, y en particular a los de su Imagen de Ytzamal, les acude con tan abundantes mercedes para el alma y cuerpo. El Señor sea alabado por siempre, y para siempre, y su santísima Madre sea bendita por todos los siglos,
Amen.



ENCOMIENDO ME YO A LA VIRGEN
DE YTZAMAL.

Nota, y advierte Christiano, que la Reyna del Cielo es todo nuestro bien y remedio de todas nuestras necefsidades, así espirituales como temporales. Desta Señora y de su piedad se entiende aquel lugar del Genesis 2. Vna fuente decendia de la tierra, que riega toda la superficie della; esta fuente es la Virgen, fuente viva, fuente de los huertos, poço de aguas vivas, que trae su corriente del monte Libano, cuyas aguas de gracias riegan toda la superficie de la tierra, porque como dice San Bernardo con su amplísima caridad abre la arca destas aguas vivas, para que todos reciban y gocen de su abundancia; el enfermo cura, el triste dá consuelo, el pecador venia, al justo gracia, los Angeles alegria, el Hijo de Dios la sustancia de nuestra carne, para que no aya quien se esconda de su calor. Esta fuente subio de la tierra, porque Maria Virgen nacio de la massa del genero humano, y de la descendencia de David, dezimos que subio, y no baxò, porque siempre aprovechó de virtud en virtud, y de bien en mejor. Esta Señora fue fuente limpia, quanto a su conversacion, sabrosa quanto a su devocion, fria quanto a no ser anexa la concupicencia secreta, en quanto al altísimo mysterio de su limpiezima e inmaculada Concepcion. Desta fuerte habla el Espiritu santo, cuya figura fue Esther, y consta del libro de Esther, capitulo 4. Vna fuente pequeña crecio en un caudaloso rio, y se convertio en luz y Sol, y redundò en muchas aguas esta fuente, y copioso rio de Esther, es la Virgen, que pide perdon para nosotros, tiempla y revoca la sentencia dada contra nosotros, nos acarrea y sollicita la divina clemencia, confunde la astucia del enemigo, que es Aman de donde esta Señora es figurada por Esther. Esta Señora es la Reyna a quien el Rey Asuero, que es entendido por la bienaventurança, o Christo Redentor nuestro, el qual dio la mitad de su Reyno; conviene a saber, que fuesse Reyna de la misericordia, dandosele por dote y posesion, dexando para sí este

Rey celestial la otra mitad, que es la magestad y trono de su justicia; y así por sus ruegos desta Señora alcanza perdon de la sentencia dada contra los Judios, y se executó en el adversario Aman, quedandonos abrigados y amparados los fieles debaxo de la misericordia y perdon por medio desta divina Esther y Señora nuestra la Virgen Maria. Tambien es entendido por la Virgen aquel lugar del capitulo 13. de los Numeros, quando fueron embiados aquellos dos Exploradores a la tierra de Promission, y cortaron un razimo con sus uvas de una vid, que fue traydo en hombros entre dos atravesado en un madero, en señal de su fertilidad: lo qual visto por los hijos de Israel, y gustada la uva, anhelavan por entrar en la tierra prometida, que tal fruto llevaba. En la tierra de Promission fue plantada la Virgen Maria, el razimo desta vid fue la Deidad humanada, los dos varones que exploraban la tierra prometida a los fieles, son los Santos, del nuevo y viejo Testamento, estos dos varones obrando varonilmente, traen y cargan un razimo en una viga; este razimo es Christo, y esta viga una, es una Fé, porque una es la Fé de los Padres del nuevo y viejo Testamento: y aquella mesma uva, que es el mesmo Christo que los Padres del viejo Testamento creyan y predicavan que avia de venir y redimir a Israel; Los Santos del nuevo Testamento creen aver ya venido, y predicavan aver ya a Israel redimido; porque los que yvan delante, esto es los Santos del nuevo Testamento, y los que le seguian, esto es los Santos del Testamento viejo: todos clamavan Osanna filio David. Y este razimo nacido de la virginal vid, estila el vino que embriaga por devocion, letifica por la contemplacion, purifica por contricion y arrepentimiento y fortifica para bien obrar. Este es el vino que produze esta virginal vid; y segun esto, un mesmo razimo, esto es un mesmo Christo cargaron sobre sus hombros, y en una mesma viga, esto es en una mesma Fé. Abraham Patriarca y S. Iuan Evangelista. Y tambien fue figurada la Reyna del cielo en otras muchas cosas, en el viejo testamento, lo primero en el Arca del pacto y concierto, por la preciosidad y riquezas que en sus purísimas entrañas contenia, por quien se dixo que cupo en su vientre, el que en el cielo y tierra no cabia. Fue tambien figurada esta Señora

ñora en la vara que florecio, por la sobrenatural fecundidad. Así mesmo en el Arco celeste, por la muchedumbre de sus virtudes, y varias gracias y favores que le fueron concedidas, y porque el arco Yris fue figura de paz, y reconciliacion, y la Virgen es medio entre Dios y los hombres, para que haga pazes perpetuas. Fue tambien figurada en la çarça que ardia y no se quemava, por la integridad de su virginidad; en el trono de Salomon, por su magestad imperial. En el reloj del Sol, en el qual el verdadero Sol de justicia Christo descendio a nosotros por su perfeta humildad de la Virgen: y así ella mesma dixo, *Quia respexit humilitatem ancilæ suæ*; diga pues esta Reyna celestial, yo di fruto como vid, el olor de suavidad y mis flores es fruto de honor y honestidad, Ecclesiast. 24. Y finalmente, de Maria es entendido aquel lugar del Apocalypsi 14. Vi una nube blanca, esta nube blanca que destilava rocío, es la Virgen llena de gracia, hermoçada de los rayos del Spiritu fanto, la nube destila agua, refrigera, y despide de si centellas, así la Virgen llueve abundancia de pluvias de favores, con su presencia refrigera con patrocinios; estila por sufragios centellas con milagros y prodigios, y la sabiduria de Dios edificó siete columnas en la casa de Maria, esto es la univérsidad de virtudes, dones, y gracias que en esta soberana Reyna celestial uvo, porque estas siete columnas son las siete dignidades especiales que esta Virgen tuvo. La primera, porque fue preservada en su Concepcion de la original mancha. La segunda, porque fue conservada totalmente, y agena de todo pecado. La tercera, porque fue saludada por el Angel, y publicada por llena de gracia. La quarta, porque fue primicias de virginidad. La quinta, porque fue Virgen y Madre. La sexta, porque fue preñada y libre de las cargas del preñado. La septima, porque pario sin dolor, si ya no se estiende este septenario de columnas, por el septenario de beneficios que esta soberana Señora recibio, especialmente del Señor, y que cada dia nos comunica a nosotros, los quales beneficios numera el melifluo Bernardo, en el tratado, *super Missus est*; tratando este nombre de Maria, diciendo, Invoca a Maria en los peligros, en las angustias, en las cosas dudosas: pon tu pensamiento en Maria, y este nombre no se te caya de la boca,

Historia de

la boca, no se aparte de tu coraçon, y para que alcances el sufragio de su oracion; no dexes este exemplo de su conversacion, y luego pone las siete columnas diciendo: Rogando a esta Señora no pierdas las esperanças, poniendo en ella tu pensamiento no yerras, teniendote en su amparo no peligras, siendo ella tu amparo: no ayas miedo siendo tu guia, no te fatiges, y siendo propicia vafa delante; y ultimamente los sedientos vayan a estas aguas claras y crecidas, que fructifican vides y frutos que dan vino que letifican el alma, fortifican para bien obrar, y por los meritos desta Reyna del cielo, para merecer la gracia de su Hijo en esta vida,
y en la otra gloria,
Amen.



COMIEN-



COMIENZA
LA SEGUNDA PARTE
DESTE LIBRO.

Donde se pone y declara el principio que la Christianidad tuvo en esta tierra de Iucathan, y de los Apostolicos varones que primero plantaron la Fé Catholica en ella, y de sus milagrosas vidas, y afsi mesmo se ponen algunas cosas curiosas de la mesma tierra, y que en estos tiempos han sucedido.

ARGUMENTO DEL LIBRO.

MVCHO deseo é tenido siempre que se saque a luz una cosa tan puesta en el olvido y obscurecida, por pereza de quien es bien interesado, o por mejor dezir, que la razon les obligava, como hijos espirituales, que gozan con menos trabajos de los frutos y cosechas espirituales, de las plantas por sus manos puestas y regadas, de la doctrina, Evangelica con trabajos inmensos suyos, y a costa de sus vidas, de los que fueron nuestros Padres, y primeros obreros desta viña del Señor, pues la
I 2 honra